



## **FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (Según Reglamento 1907/2006, 453/2010)**

### **1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

#### **1.1.- Identificador del producto**

FREGASUELOS DORIL MANZANA 1,5L

#### **1.2.- Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Detergente-limpiador de superficies.

#### **1.3.- Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

##### **Responsable de la comercialización y fabricante:**

Laboratorios Vinfer S.A.

Polígono Industrial Campollano, C/D nº 2

02007 Albacete

Teléfono: 967 523501

Fax: 967 242914

WEB: [www.vinfer.com](http://www.vinfer.com)

##### **Persona responsable de la Ficha de Datos de Seguridad:**

e-mail: [laboratorio@vinfer.com](mailto:laboratorio@vinfer.com)

#### **1.4.- Teléfono de emergencias**

Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses).

Teléfono: +34 91 562 04 20

Información en español (24h/365 días). Únicamente con la finalidad de proporcionar respuesta sanitaria en caso de urgencia.

### **2. Identificación de los peligros**

#### **2.1.- Clasificación de la sustancia o la mezcla**

Directiva 67/548/CEE y enmiendas, Directiva 1999/45/CE y enmiendas:

No clasificado.

#### **2.2.- Elementos de la etiqueta**

Frases de riesgo (R): No aplica.

Consejos de seguridad (S):

S2.-Manténgase fuera del alcance de los niños.



## 2.3.- Otros peligros

No se dispone de información.

## 3. Composición/información sobre los componentes

**3.1.- Sustancias:** No aplicable. Este producto está regulado como una mezcla.

### 3.2.- Mezclas

NOMBRE QUIMICO	Número de Registro REACH	Número CAS	Número EINECS O CE	Número del índice CEE	Contenido (% w/w)	Clasificación según Directiva 67/548/CEE	Clasificación según Reglamento 1272/2008
ALCOHOL DE CADENA LARGA ETOXILADO EN AGUA (Poly(oxy-1,2-ethanediy), .alpha.-(2-propylheptyl)-.omega.-hydroxy)	No aplica. Polímero. 02-2119549160-47-0000 (Monomero)	160875-66-1	No aplica	No aplica	1.00 y <5.00	Xn,R22,R41	Acute Tox. 4 Eye Dam. 1 H302 H318
ALCOHOL ISOPROPILICO <sup>(1)</sup>	01-2119457558-25-0000	67-63-0	200-661-7	603-117-00-0	≥1.00 y <5.00	F,Xi R11,R36,R67	Flam. Liq. 2 Eye Irrit. 2 STOT SE 3 H225 H319 H336
BUTYLATED HYDROXY-TOLUENE <sup>(1)</sup> (Componente del perfume)	01-2119480433-40	128-37-0	204-881-4	No aplica	< 0.01	N,R50/53	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 H400 H410
PIN-2(10)-ENO <sup>(1)</sup> (Componente del perfume)	No aplica	127-91-3	204-872-5	No aplica	< 0.01	Xn,N,R10,R43, R50/53,R65	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 H226 H304 H317 H400 H410

\*Para el texto completo de las frases R o indicaciones de peligro mencionadas en este apartado, ver el apartado nº 16

<sup>(1)</sup> Sustancia a la que se le aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo.

<sup>(2)</sup> Sustancias que son persistentes, bioacumulables y tóxicas, o muy persistentes y muy bioacumulables.

## 4. Primeros auxilios

### 4.1.- Descripción de los primeros auxilios

INGESTION: Acúdase al médico y muéstrela la etiqueta y el envase.

INHALACIÓN: Evítase la inhalación directa del producto.

CONTACTO CON LA PIEL: Evítase el contacto prolongado con la piel.

CONTACTO CON LOS OJOS: Lávese con agua por lo menos durante 15 minutos. Si la irritación persiste, consúltase a un oftalmólogo.



#### **4.2.- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No se conocen efectos y/o síntomas específicos.

#### **4.3.- Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Asistencia médica inmediata: Preferible, ser observado por un médico.

La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses).

En caso de intoxicación llamar al Servicio de Información Toxicológica:

Tfno. (24 horas) 91 562 04 20

### **5. Medidas de lucha contra incendios**

#### **5.1.- Medios de extinción**

El producto no es inflamable. Los envases expuestos al fuego deben ser refrigerados con agua pulverizada.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad: No se dispone de información.

#### **5.2.- Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

A) Peligros extraordinarios de fuego/explosión: No aplicable.

B) Productos peligrosos de descomposición térmica: No se dispone de información.

#### **5.3.- Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Los bomberos deben usar aparatos respiradores autonomos (ARAC) y equipo completo contra incendios. Comprobar que el respirador utilizado es certificado/aprobado o equipo equivalente.

### **6. Medidas en caso de vertido accidental**

#### **6.1.- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Supresión de los focos de ignición, procurar la máxima ventilación, proteger la respiración. Lentes anti-salpicaduras. Ropa de protección completa. Botas. Guantes.

#### **6.2.- Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que el vertido alcance los desagües, alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas y la contaminación del suelo, conteniendo el vertido con materiales adecuados.



### 6.3.- Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber el derrame con materiales adsorbentes adecuados para productos químicos y eliminar los residuos de acuerdo con las regulaciones locales.

### 6.4.- Referencia a otras secciones

Para su eliminación véase sección 13.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1.- Precauciones para una manipulación segura

Emplear de acuerdo con las buenas prácticas y normas para la correcta fabricación e higiene industrial con la ventilación adecuada.

Durante su empleo, no comer, beber o fumar. Evitar el contacto con los ojos. Lavarse las manos después de su uso.

### 7.2.- Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenarse en su envase original. Protéjase de la luz solar directa y de las altas temperaturas.

### 7.3.- Usos específicos finales

Uso doméstico.

## 8. Controles de exposición/protección individual

### 8.1.- Parámetros de control

Valores límite de la exposición:

Material	Origen	Tipo	ppm	mg/m <sup>3</sup>	Observación
ALCOHOL ISOPROPILICO	VLA (ES)	VLA-ED	200 ppm	500 mg/m <sup>3</sup>	VLB <sup>®</sup> , s
	VLA (ES)	VLA-EC	400 ppm	1.000 mg/m <sup>3</sup>	
BUTYLATED HYDROXYTOLUENE	VLA (ES)	VLA-ED		2 mg/m <sup>3</sup>	
	VLA (ES)	VLA-EC			
PIN-2(10)-ENO	VLA (ES)	VLA-ED	20 ppm	113 mg/m <sup>3</sup>	Via dérmica, Sen, FIV
	VLA (ES)	VLA-EC			

### 8.2.- Controles de la exposición

De conformidad con los artículos 4 a 6 de la Directiva 98/24/CE y los artículos 3 a 5 de la Directiva 2004/37/CE, en su caso.



#### 1.-Controles de la exposición:

Medidas técnicas: Asegure la ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones del aire de vapores por debajo del límite de exposición laboral correspondiente.

Medidas higiénicas: Lávese las manos después de manejar los productos y antes de comer, fumar, utilizar los lavabos y al final del día.

#### 2.-Controles de la exposición profesional:

1º Protección respiratoria: No se requiere equipo de protección específico aunque hay que evitar respirar directamente sobre el producto.

2º Protección cutánea. Manos: Ninguna en utilización normal.

3º Protección de los ojos: Evítese el contacto con los ojos.

4º Protección cutánea: Resto del cuerpo: Bata o mono de trabajo. Botas.

3.-Controles de la exposición del medio ambiente: Eliminación de los envases en los contenedores amarillos específicos para tal fin. Evitar que el producto se vierta en los desagües y alcantarillado.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1.- Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto:	Líquido transparente
Color:	Verde
Olor:	Característico
Umbral Olfativo:	No se dispone de información
pH:	5-9
Punto de fusión/ punto de congelación:	No se dispone de información
Punto inicial de ebullición e Intervalo de ebullición:	No se dispone de información
Punto de inflamación/ inflamabilidad:	No inflamable
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:	No inflamable
Tasa de evaporación:	No se dispone de información
Presión de vapor:	No se dispone de información
Densidad de vapor:	No se dispone de información
Densidad relativa:	0.96-1.00 g/ml
Solubilidad:	
Solubilidad en agua:	Totalmente soluble
Coeficiente de reparto n-octanol/agua:	No se dispone de información
Temperatura de auto-inflamación:	No inflamable
Temperatura de descomposición:	No se dispone de información
Viscosidad:	No aplicable
Propiedades explosivas:	No explosivo
Propiedades comburentes:	No comburente



## 9.2.- Información adicional

No se disponen de más datos. En los apartados donde se indica que no se dispone de información es porque no se han realizado los análisis pertinentes.

## 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1.- Reactividad

No se dispone de información.

### 10.2.- Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales de uso.

### 10.3.- Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones o polimerizaciones con otras sustancias o mezclas.

### 10.4.- Condiciones que deben evitarse

Estable en condiciones normales. Evitar las altas temperaturas y la radiación solar directa.

### 10.5.- Materiales incompatibles

No se dispone de información.

### 10.6.- Productos de descomposición peligrosos

No se dispone de información.

## 11. Información toxicológica

### 11.1.- Información sobre los efectos toxicológicos

Esta mezcla no ha sido sometida tal cual a pruebas toxicológicas, pero esta compuesta de materias primas que tienen una bibliografía toxicológica establecida. Para prevenir todo riesgo potencial para los individuos sensibles, o procedente de una sinergia imprevisible, se recomienda que esta mezcla se considere y manipule en consecuencia con todas las precauciones posibles.

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Se detallan datos sobre las sustancias contenidas en la mezcla:

#### ALCOHOL DE CADENA LARGA ETOXILADO EN AGUA:

Toxicidad aguda:

DL50 rata (Por ingestión): 200 - 2.000 mg/kg

Irritación primaria en piel conejo: Irritante. (Directiva 404 de la OCDE)

Irritación primaria en mucosa conejo: Riesgo de lesiones oculares graves. (Directiva 405 de la OCDE)

Otras indicaciones de toxicidad:



El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de productos de estructura o composición similar.

**ALCOHOL ISOPROPILICO:**

Información sobre los efectos toxicológicos:

Toxicocinética: contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: tracto respiratorio superior, piel, sistema nervioso central.

Efectos agudos potenciales para la salud: la inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. Peligro de aspiración si se ingiere. Puede alcanzar los pulmones y causar daños. Irritante para la boca, la garganta y el estómago. Irrita la piel. Puede causar irritación ocular.

Toxicidad aguda:

DL50 dérmica (conejo): 12800mg/kg

DL50 (rata): 2735mg/kg

Intraperitoneal

DL50 intravenosa (rata): 1088mg/kg

DL50 oral (rata): 5045mg/kg

DL50 oral (rata): 5000mg/kg

TDL<sub>0</sub> (rata) 500mg/kg

Intraperitoneal

CL50 inhalación gas (rata) 16000ppm 8 horas.

Efectos crónicos potenciales para la salud: no disponible.

Toxicidad para la reproducción: no se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Signos / síntomas de sobreexposición: náusea o vómito, dolor de cabeza, somnolencia/cansancio, mareo/vértigo, irritación, lagrimeo, rojez.

## **12. Información ecológica**

### **12.1.- Toxicidad**

General: Evitar la contaminación del terreno, aguas subterráneas y superficiales.

Esta mezcla no ha sido sometida tal cual a pruebas ecotoxicológicas. En vista de la dificultad de utilizar técnicas comunes de evaluación ecotoxicológica para predecir el impacto de las diferentes vías de entrada dentro de los sectores vulnerables o localizadas del ecosistema, esta mezcla debe ser considerada y manipulada en consecuencia con todas las precauciones posibles.

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Los tensioactivos contenidos en esta preparación cumplen con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento.

Se detallan datos sobre las sustancias contenidas en la mezcla:

**ALCOHOL DE CADENA LARGA ETOXILADO EN AGUA:**

Ecotoxicidad:



Invertebrados acuáticos:

CE50, 48 h, 10 - 100 mg/l, Daphnia magna

Analogía: evaluación procedente de productos químicamente similares.

Plantas acuáticas:

CE50, 72 h, 10 - 100 mg/l, Scenedesmus subspicatus

Analogía: evaluación procedente de productos químicamente similares.

Persistencia y degradabilidad:

Indicaciones para la eliminación:

>= 90 % Sustancia activa al bismuto (mod. OECD 303A)

Analogía: evaluación procedente de productos químicamente similares.

> 60 % formación de CO<sub>2</sub> del valor teórico (28 Días) (OCDE 301B; ISO 9439; 92/69/CEE, C.4-C)

Fácilmente biodegradable.

Analogía: evaluación procedente de productos químicamente similares.

Indicaciones adicionales:

Más informaciones ecotoxicológicas:

Durante un vertido en pequeñas concentraciones no son de esperar variaciones en la función del lodo activado de una planta depuradora biológicamente adaptada. El producto no debe ser vertido al alcantarillado sin un tratamiento previo.

**ALCOHOL ISOPROPILICO:**

Toxicidad

Toxicidad en peces

Agudo CL50

11130000 ug/l Agua fresca

LABORATORIOS



Especies	Pescado-fathead minnow-pimephales-promelas juvenil 4 a 8 semanas 3.1 cm
Tiempo exposición	96 horas
Agudo CL50	10400000 a 10600000 ug/l Agua fresca
Especies	Pescado-fathead minnow-pimephales-promelas 29 días 20mm, 0.103g
Tiempo exposición	96 horas
Agudo CL50	9640000 a 10000000 ug/l Agua fresca
Especies	Pescado-fathead minnow-pimephales-promelas 31 días 20.6mm, 0.117g
Tiempo exposición	96 horas
Agudo CL50	6550000 a 7450000 ug/l Agua fresca
Especies	Pescado-fathead minnow-pimephales-promelas 31 días 17.4mm, 0.082g
Tiempo exposición	96 horas
Agudo CL50	4200000 ug/l agua fresca
Especies	Pescado-Harlequinfish, red rasbora-Rasbora heteromorpha-1 a 3cm
Tiempo exposición	96 horas
Agudo CL50	>1400000 ug/l
Especies	Pescado-Western mosquitofish-gambusia affinis-20 a 30 mm
Tiempo exposición	96 horas
Agudo CL50	1400000 a 1950000 ug/l Agua marina
Especies	Crustáceos-Common shrimp-Crangan crangon
Tiempo exposición	48 horas

Biodegradabilidad  
Bioacumulación  
Movilidad en el suelo  
Información ecológica  
complementaria

95-99.9% (21d) OECD 301 E, fácilmente biodegradable  
No debe bioacumularse  
Este producto tiene movilidad en medio ambiente acuático  
No se debe permitir que el producto penetre en los desagües,  
tuberías, o la tierra(suelos)

## 12.2.- Persistencia y degradabilidad

No se dispone de información. La información sobre las sustancias contenidas en la mezcla se detalla en el apartado 12.1.

## 12.3.- Potencial de bioacumulación

No se dispone de información. La información sobre las sustancias contenidas en la mezcla se detalla en el apartado 12.1.

## 12.4.- Movilidad en el suelo

No se dispone de información. La información sobre las sustancias contenidas en la mezcla se detalla en el apartado 12.1.

## 12.5.- Resultados de la valoración PBT y mPmB

No se dispone de información. La información sobre las sustancias contenidas en la mezcla se detalla en el apartado 12.1.

## 12.6.- Otros efectos adversos

No se dispone de información. La información sobre las sustancias contenidas en la mezcla se detalla en el apartado 12.1.



### **13. Consideraciones relativas a la eliminación**

#### **13.1.- Métodos para el tratamiento de residuos**

La eliminación del producto debe realizarse de acuerdo con la normativa local sobre residuos. No debe verterse en el desagüe, en el alcantarillado ni en el medio ambiente. Los envases contaminados deben eliminarse de acuerdo con la normativa local sobre residuos. Atiéndase a las normas nacionales, autonómicas o municipales sobre la eliminación de residuos y envases.

### **14. Información relativa al transporte**

**14.1.- Número ONU:** No aplicable

**14.2.- Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** No aplicable

**14.3.- Clase(s) de peligro para el transporte:** No aplicable

**14.4.- Grupo de embalaje:** No aplicable

**14.5.- Peligros para el medio ambiente:** No aplicable

**14.6.- Precauciones particulares para los usuarios:** No aplicable

**14.7.- Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC:** No aplicable

### **15. Información reglamentaria**

#### **15.1.- Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

RESIDUOS PELIGROSOS  
No aplicable.

LEY DE AGUAS Y NORMATIVA SOBRE VERTIDOS DE SUSTANCIAS PELIGROSAS DESDE TIERRA AL MAR  
De acuerdo con las Leyes y Regulaciones correspondientes locales y nacionales.

ACCIDENTES MAYORES (R.D. 1254/99 y Directiva 96/82/CEE)  
No aplicable.

Limitación en la comercialización y uso de determinadas sustancias y preparados peligrosos  
(Directiva 76/769/CEE)  
No aplicable.



Precusores de drogas (Reglamento (CE) nº 273/2004)  
No aplicable.

CONVENCIÓN SOBRE ARMAS QUÍMICAS  
No aplicable.

Exportación e importación de productos químicos peligrosos (Reglamento (CE) nº 304/2003)  
No aplicable.

Control de las exportaciones de productos y tecnología de doble uso (Reglamento 1334/2000 y modif.)  
No aplicable.

### **15.2.- Evaluación de la seguridad química**

No disponible

<b>16. Otra información.</b>
------------------------------

Texto de las frases R, H y EUH utilizadas en el epigrafe 3:

R10.-Inflamable.

R11.-Facilmente inflamable.

R22.-Nocivo por ingestión.

R36.-Irrita los ojos.

R41.-Provoca lesiones oculares graves.

R43.-Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R50/53.-Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R65.-Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R67.-La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vertigo.

H226.-Líquidos y vapores inflamables.

H225.-Líquido y vapores muy inflamables.

H302.-Nocivo por ingestión.

H304.-Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H317.-Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H318.-Provoca lesiones oculares graves.

H319.- Provoca irritación ocular grave.

H336.-Puede provocar somnolencia o vértigo.

H400.-Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410.-Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos:

1. REAL DECRETO 363/1995, de 10 de Marzo de 1995 por el que se regula la Notificación de Sustancias Nuevas y Clasificación, Envasado y Etiquetado de Sustancias Peligrosas. Y posteriores modificaciones.



2. REAL DECRETO 255/2003, de 28 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos. Y posteriores modificaciones.
3. REGLAMENTO (CE) no 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH). Y posteriores modificaciones.
4. REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) no 1907/2006. Y posteriores modificaciones.
5. Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos adoptados por el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT).
6. WEB ECHA: <http://echa.europa.eu>
7. Fichas de Seguridad aportadas por los proveedores de sustancias y mezclas que forman parte del preparado.

## HISTORIAL

Fecha de Emisión	05/01/2013
Fecha de Revisión	
Fecha de Impresión	

La información de esta ficha de seguridad del producto, está basada en los conocimientos actuales y en las leyes vigentes en la U.E. y nacionales, en cuanto que las condiciones de trabajo de los usuarios están fuera de nuestro conocimiento y control. El producto no debe utilizarse para fines ajenos a aquellos que se especifican sin tener primero una instrucción por escrito de su manejo. Es siempre responsabilidad del usuario tomar las medidas oportunas con el fin de cumplir con las exigencias establecidas en las Legislaciones vigentes. La información contenida en esta ficha de seguridad sólo significa una descripción de las exigencias de seguridad del producto y no hay que considerarla como garantía de sus propiedades.